

NANO-HYBRID COMPOSITE

• Instructions for use

Composite nano híbrido • Modo de empleo

Composite nana-hybride • Mode d’emploi

Nano-hybrid komposit • Gebrauchsanweisung

Composito nano-ibrido • Istruzioni per l’uso

Compósito nano híbrido • Instruções de utilização

DEHP DE Healthcare Products <small>DEDICATED TO EXCELLENCE</small>	30001069_09.17.8
	
	
	
	

Gebrauchsinformation	DE				
<p>Definition DEHP Nano-Hybrid Composite ist ein hochgefülltes, röntgenopakes, universelles Nano-Hybrid-Komposit. DEHP Nano-Hybrid Composite deckt eine breite Farbpalette mit wenigen Farben ab.</p>					
<p>Zusammensetzung Methacrylate Bariumglas silanisiert Amorphe Kieselsäure, hydrophobiert</p>					

<p>Technische Daten gemäß ISO 4049 Variationsbreite der Partikelgröße der anorganischen Füllstoffe: 0,04–2,9 µm Volumenanteil anorganischer Füllstoffe: 58 % Gewichtsanteil anorganischer Füllstoffe: 77 %</p>					
---	--	--	--	--	--

Anwendungsgebiete	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite ist speziell geeignet für:</p> <ul style="list-style-type: none">Direkte Füllungen von Kavitäten der Klassen I, II, III, IV und V Befestigen und Reparieren von Keramik- und Kompositrestaurationen Das transluzentere Material in der Schichttechnik
--------------------------	--

Gegenanzeigen	<p>Bei Allergien gegen Bestandteile von DEHP Nano-Hybrid Composite. Wenn eine Trockenhaltung des Arbeitsfeldes während der Applikation und Aushärtung nicht möglich ist. Bei Patienten mit schlechter Mundhygiene.</p>
----------------------	--

Nebenwirkungen	<p>Systemische Nebenwirkungen sind nicht bekannt. In Einzelfällen wurden Kontaktallergien mit ähnlich zusammengesetzten Produkten beschrieben.</p>
-----------------------	--

Wechselwirkungen	<p>Eugenolhaltige Werkstoffe führen zu Aushärtungsstörungen von Kompositen. Deshalb ist die Verwendung von Zinkoxid Eugenol-Zementen in Verbindung mit DEHP Nano-Hybrid Composite zu vermeiden. In Kontakt mit kationischen Mundwässern sowie bei Plaquerevelatoren oder Chlorhexidin können Verfärbungen auftreten.</p>
-------------------------	--

Anwendung	<p>Reinigung und Trockenlegung Den zu versorgenden Zahn sowie dessen Nachbarzähne reinigen. Farbauswahl vornehmen und Arbeitsumfeld trocken legen.</p>
------------------	--

Präparation der Kavität	<p>Es soll eine zahnhärstanzschonende Technik unter dem Prinzip der adhäsiven Restaurationstechnik angestrebt werden. Im Frontzahnbereich die Schmelzränder anschrägen, im Seitenzahnbereich nur die scharfen Schmelzkanten leicht anschrägen oder abrunden.</p>
--------------------------------	--

Pulpaschutz	<p>Im pulpanahen Bereich sollte ein geeigneter Pulpaschutz appliziert werden. Vorgehen gemäß Gebrauchsinformation des Herstellers.</p>
--------------------	--

Anwendung des Adhäsiv-Systems	<p>Adhäsiv-System anwenden. Vorgehen gemäß Gebrauchsinformation des Herstellers.</p>
--------------------------------------	--

Applizieren von DEHP Nano-Hybrid Composite	<p>Material aus der Spritze oder dem Tip dispensieren und mittels Inkrement-Technik in die Kavität applizieren.</p>
---	---

Aushärtung	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite mit dem blauen Licht einer Polymerisationslampe aushärten.</p>
-------------------	--

Contra-indications	<p>If the site cannot be isolated after enamel etching</p>
---------------------------	--

and during application and curing of DEHP Nano-Hybrid Composite.
If allergic to components of DEHP Nano-Hybrid Composite.
If oral hygiene is poor.

Side effects	<p>No systemic side effects are known. Contact allergies with products of similar composition have been reported in isolated cases.</p>
---------------------	---

Interactions with other agents	<p>Agents which contain eugenol and/or oil of cloves may affect the polymerization of DEHP Nano-Hybrid Composite. The use of zinc-oxide-eugenol cements in combination with DEHP Nano-Hybrid Composite should therefore be avoided. Discolorations may occur when using cationic mouth rinses, plaque indicators or chlorhexidine.</p>
---------------------------------------	--

Application	<p><i>Cleansing and isolation</i> Cleanse the tooth to be treated and the adjacent teeth. Select color and create a dry working area.</p>
--------------------	---

Preparing the cavity	<p>When preparing the cavity, every effort should be made to use a technique that is gentle to the tooth substance (principle of Adhesive Restoration Technique). Enamel edges in the anterior region are to be beveled. In the posterior region, only sharp enamel edges should be slightly beveled or rounded.</p>
-----------------------------	--

Pulp Protection	<p>A suitable pulp-protective liner should be applied in close proximity to the pulp. Procedure according to manufacturer's instructions for use.</p>
------------------------	---

Application of bonding agent	<p>Apply the bonding agent. Procedure according to manufacturer's instructions for use.</p>
-------------------------------------	---

Application of DEHP Nano-Hybrid Composite	<p>Dispense material out of the syringe or tip and apply into the cavity by using the increment technique.</p>
--	--

Shade	Thickness of the layer	≥800 mW/cm²	≥1600 mW/cm²	exposure time
DEHP Nano-Hybrid Composite A1/D2, A2/B2, A3/D3, A3.5/B3, A4/M5	2 mm	20 s	10 s	

Shade	Thickness of the layer	≥800 mW/cm²	≥1600 mW/cm²	exposure time
DEHP Nano-Hybrid Composite A1/D2, A2/B2, A3/D3, A3.5/B3, A4/M5	2 mm	20 s	10 s	

Maximum thickness of the layer and curing times:	<p>Maximum thickness of the layer and curing times:</p>
---	---

Shade	Thickness of the layer	≥800 mW/cm²	≥1600 mW/cm²	exposure time
DEHP Nano-Hybrid Composite A1/D2, A2/B2, A3/D3, A3.5/B3, A4/M5	2 mm	20 s	10 s	

Definition	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite is a highly filled, radiopaque, universal nano-hybrid composite. DEHP Nano-Hybrid Composite covers a wide range of tooth shades with fewer shades.</p>
-------------------	--

Composition	<p>Methacrylates Barium glass, silanized Amorphous silica, hydrophobed</p>
--------------------	--

Technical Data	<p>Complies with ISO 4049 Range of dimensions of inorganic filler particles: 0,04–2,9 µm Inorganic filler content by volume: 58 % Inorganic filler content by weight: 77 %</p>
-----------------------	--

Indications	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite is specifically indicated for:</p> <ul style="list-style-type: none">Direct filling of class I, II, III, IV and V cavities Luting and repairing of ceramic and composite restorations more translucent material in the layer technique
--------------------	---

Contra-indications	<p>If the site cannot be isolated after enamel etching</p>
---------------------------	--

Date of issue	<p>09-2017</p>
----------------------	----------------

Mode d'emploi	FR
Définition	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite est un composite nano-hybride à haute densité de charges fines, radio-opaque, indiqué pour la restauration de toutes les dents. DEHP Nano-Hybrid Composite permet de restituer la majeure partie des teintes naturelles avec peu de teintes.</p>

Composition	<p>Méthacrylates verre de barium, silanisé silice amorphe hydrophobe</p>
--------------------	--

Données techniques	<p>En accord avec la norme ISO 4049 Taille des particules de charge inorganiques: 0,04 à 2,9 µm Teneur en charges inorganiques, en volume: 58 % Teneur en charges inorganiques, en poids: 77 %</p>
---------------------------	--

Indications cliniques	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite convient particulièrement:</p> <ul style="list-style-type: none">l'obturation directe des cavités des classes I, II, III, IV et V Comme matériau translucide dans les techniques de stratification le collage et la réparation des restaurations céramiques et composites
------------------------------	--

Contre-indications	<p>Allergie connue aux composants de DEHP Nano-Hybrid Composite. Impossibilité d'isoler le champ pendant l'application et la polymérisation de DEHP Nano-Hybrid Composite. Mauvaise hygiène buccale.</p>
---------------------------	--

Effets indésirables	<p>Il n'existe pas d'effets indésirables systémiques connus. Des cas isolés d'allergie de contact avec des produits ayant une composition similaire ont été signalés.</p>
----------------------------	---

Interactions avec d'autres agents	<p>Les agents contenant de l'eugénoI peuvent gêner la polymérisation des composites. Il convient par conséquent d'éviter l'utilisation en simultané de ciments à l'oxyde de zinc-eugénoI et de DEHP Nano-Hybrid Composite. Des dyschromies peuvent être occasionnées par l'utilisation de bains de bouche cationiques, de révélateurs de plaque ou de chlorhexidine.</p>
--	--

Application	<p><i>Nettoyage et isolation</i> Nettoyer la dent à traiter ainsi que les dents adjacentes. Choisir la teinte et mettre en place un champ opératoire sec.</p>
--------------------	---

Préparation de la cavité	<p>Lors de la préparation de la cavité, il convient d'utiliser une technique si possible peu invasive pour un respect et une économie tissulaire (principe de « technique de restauration adhésive »). Les bords amélaïres doivent être biseaués dans la région antérieure. Dans la région postérieure, seuls les bords amélaïres tranchants doivent être légèrement biseaués ou arrondis.</p>
---------------------------------	--

Protection pulpaire	<p>Il est conseillé d'appliquer à proximité immédiate de la pulpe un fond de cavité. Procéder conformément au mode d'emploi du fabricant.</p>
----------------------------	---

Application de l'agent adhésif	<p>Appliquer l'agent adhésif. Procéder conformément au mode d'emploi du fabricant.</p>
---------------------------------------	--

Application de DEHP Nano-Hybrid Composite	<p>Appliquer le matériau dans la cavité en utilisant la technique d'application par couches successives de 2 mm.</p>
--	--

Polymérisation	<p>Il est possible de polymériser DEHP Nano-Hybrid Composite avec toutes les lampes à photopolymériser.</p>
-----------------------	---

Epaisseur maximale de la couche et durées de polymérisation :	<p>Epaisseur maximale de la couche et durées de polymérisation :</p>
---	---

Teinte	Épaisseur de la couche	Temps d'exposition	<p>Epaisseur maximale de la couche et durées de polymérisation :</p>
DEHP Nano-Hybrid Composite A1/D2, A2/B2, A3/D3, A3.5/B3, A4/M5	2 mm	20 s	10 s

Remarque : il est impératif de polymériser DEHP Nano-Hybrid Composite couche par couche. Ne pas éliminer la couche d'inhibition car cela aurait un impact sur l'adhésion entre les couches. Il y a un risque de polymérisation insuffisante en cas de sous-exposition.
DEHP Nano-Hybrid Composite est photosensible. Éviter l'exposition directe continue à la lumière solaire et/ou à la lumière de la lampe d'opération.

inition
Finition grossière à fine au moyen d'instruments de finition diamantés (40 µm et 15 µm) avec mouvement constant et une irrigation d'eau abondante. Pour un polissage optimal, il est recommandé d'utiliser les instruments à polir.

Mesures d'urgence	<p>En cas de contact avec la muqueuse, un rinçage à l'eau courant est suffisant. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment avec de l'eau (10 min) et consulter un médecin.</p>
--------------------------	--

Remarques	<p>Ces produits sont exclusivement vendus à des dentistes et à des prothésistes dentaires ou sur leur prescription. Tenir hors de la portée des enfants. Les tips sont à usage unique. Reboucher les seringues de composite après usage.</p>
------------------	--

Durée de conservation et marquage	<p>La date de péremption et le numéro de lot sont indiqués sur les seringues et les embouts.</p>
--	--

Stockage	<p>Conservser entre 4 et 23 °C (39–73 °F) Eviter l'exposition à la lumière du soleil ou à une source de chaleur.</p>
-----------------	--

Date de parution	<p>09-2017</p>
-------------------------	----------------

Instrucciones para el uso	ES
Definición	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite es un composite fotopolimerizable, nano híbrido de alto relleno, con un buen manejo, radiopaco, para todo tipo de restauraciones. DEHP Nano-Hybrid Composite cubre un amplio espectro de colores, con una guía reducida.</p>

Composición	<p>Metacrilatos Vidrio de bario, silanizado Acido silícico amorfo, hidrofobizado</p>
--------------------	--

Datos Técnicos	<p>Según ISO 4049 Intervalo de dimensiones de partículas de relleno inorgánicas: 0,4 µm–2,9 µm Contenido de relleno inorgánico por volumen: 58 % Contenido de relleno inorgánico por peso: 77 %</p>
-----------------------	---

Indicaciones	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite esta especialmente indicado para:</p> <ul style="list-style-type: none">Obturración directa de cavidades de clase I, II, III, IV y V Más translucido en la técnica por capas Adhesión y reparación de restauraciones de cerámica y composite
---------------------	---

Contraindicaciones	<p>En caso de alergia a los componentes de DEHP Nano-Hybrid Composite. Si la zona no se puede aislar durante la aplicación y el fraguado de DEHP Nano-Hybrid Composite. Si la higiene oral es insuficiente.</p>
---------------------------	---

Efectos secundarios	<p>No se conocen efectos secundarios sistémicos. Se han descrito casos aislados de alergias de contacto con productos de una composición similar.</p>
----------------------------	---

Interacciones con otros agentes	<p>Los agentes con eugenol pueden afectar a la polimerización de los composites. Por lo tanto, debe evitarse el uso de cementos de óxido de zinc-eugenol en combinación con DEHP Nano-Hybrid Composite. Pueden producirse decoloraciones cuando se utilizan colutorios catiónicos, indicadores de placa o clorhexidina.</p>
--	---

Aplicación	<p><i>Limpieza y aislamiento</i> Limpie el diente que va a tratar y el diente adyacente. Seleccione el color y seque la zona de trabajo.</p>
-------------------	--

Preparación de la cavidad	<p>Al preparar la cavidad, debe hacerse todo lo posible por emplear una técnica conservadora con la sustancia dental (principio de la "técnica de restauración adhesiva"). Deben biselarse los bordes del esmalte en la región anterior. En la región posterior, solo deben biselarse o redondearse ligeramente los</p>
----------------------------------	---

bordes de esmalte afilados.

Protección pulpar	<p>Debe aplicarse un revestimiento protector de la pulpa adecuado en las proximidades de la pulpa. Procedimiento según las instrucciones de uso del fabricante.</p>
--------------------------	---

Aplicación del agente adhesivo	<p>Aplicar el agente adhesivo. Procedimiento según las instrucciones de uso del fabricante.</p>
---------------------------------------	---

Aplicación de DEHP Nano-Hybrid Composite	<p>Dispense el material de la jeringa o la punta y aplíquelo en la cavidad utilizando la técnica de incrementos.</p>
---	--

Polimerización	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite se puede polimerizar con cualquier unidad de fotopolimerización.</p>
-----------------------	--

Grosor máximo de la capa y tiempos de polimerización:	<p>Grosor máximo de la capa y tiempos de polimerización:</p>
--	--

Color	Grosor de la capa	≥800 mW/cm²	≥1600 mW/cm²	Tiempo de exposición
DEHP Nano-Hybrid Composite A1/D2, A2/B2, A3/D3, A3.5/B3, A4/M5	2 mm	20 s	10 s	

Color	Grosor de la capa	≥800 mW/cm²	≥1600 mW/cm²	Tiempo de exposición
DEHP Nano-Hybrid Composite A1/D2, A2/B2, A3/D3, A3.5/B3, A4/M5	2 mm	20 s	10 s	

Nota:	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite debe fotopolimerizarse capa a capa. No adhiera la capa de inhibición, puesto que afectaría a la adhesión entre las capas. En caso de infraexposición, existe el riesgo de que el fraguado sea insuficiente. DEHP Nano-Hybrid Composite es fotosensible. Evite la exposición continuada a la luz solar directa, especialmente a la luz de operación.</p>
--------------	---

Acabado	<p>De grueso a fino con pulidores de diamante (40 µm y 15 µm) con un movimiento constante de fricción y un abundante rociado con agua. Para obtener un pulido óptimo, se recomiendan piladoras.</p>
----------------	---

Medidas a tomar en caso de emergencia	<p>En caso de contacto directo con la mucosa bucal, bastará con enjuagarse con agua. En caso de entrar en contacto con los ojos, éstos se deben limpiar con abundante agua (10 min) y se debe consultar a un oculista.</p>
--	--

Notas	<p>Solo debe suministrarse a dentistas y técnicos dentales o bajo su prescripción. Manténgase fuera del alcance de los niños. Los Tips deben utilizarse en un único paciente. Vuelva a colocar la tapa de las jeringas después de su uso.</p>
--------------	---

Conservación y caducidad	<p>La fecha de caducidad y el número de lote (lot) puede verse en las jeringas y en las puntas.</p>
---------------------------------	---

Almacenamiento	<p>Almacenen entre 4 °C y 23 °C/39 °F y 73 °F. No debe someterse a la luz directa del sol u otras fuentes de calor.</p>
-----------------------	---

Fecha de publicación	<p>09-2017</p>
-----------------------------	----------------

Istruzioni per l'uso	IT
Definizione	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite è un composito nano-ibrido, modellabile, radiopaco, altamente riempito, con una gamma di colori per tutti i tipi di restauri. DEHP Nano-Hybrid Composite più colori con meno siringhe.</p>

Composizione	<p>Metacrilati Cristalli di bario silanizzato Acido silicico amorfo, idrofobico</p>
---------------------	---

Dati Tecnici	<p>In conformità con ISO 4049 Range di dimensioni delle particelle di riempitivo inorganico: 0,04–2,9 µm Percentuale di riempitivo inorganico in volume:58 % Percentuale di riempitivo inorganico in peso: 77 %</p>
---------------------	---

Indicazioni	<p>La versione DEHP Nano-Hybrid Composite è specificamente indicata per:</p> <ul style="list-style-type: none">Otturazione diretta di cavità di classe I, II, III, IV e V materiale più translucente nella tecnica di strati Cementazione e riparazione di restauri in ceramica e composito
--------------------	--

Controindicazioni
Nel caso di allergia ai componenti di DEHP Nano-Hybrid Composite.
Qualora il sito non possa essere isolato durante l'applicazione e la polimerizzazione di DEHP Nano-Hybrid Composite.
Nel caso di igiene orale insoddisfacente.

Effetti collaterali	<p>Non sono noti effetti collaterali sistemici. In casi isolati sono state riportate allergie da contatto con prodotti di composizione simile.</p>
----------------------------	--

Interazioni con altre sostanze	<p>Le sostanze contenenti eugenolo possono compromettere la polimerizzazione del compositi. Pertanto deve essere evitato l'uso di cementi all'ossido di zinco-eugenolo in combinazione con DEHP Nano-Hybrid Composite. L'uso di colluttori cationici, rivelatori di placca o clorxidina può causare discolorazioni.</p>
---------------------------------------	---

Applicazione	<p><i>Deterzione e isolamento</i> Detergere il dente da trattare e i denti adiacenti. Scegliere il colore e creare un campo operatorio asciutto.</p>
---------------------	--

Preparazione della cavità	<p>Nella preparazione della cavità procedere in modo conservativo tale da preservare il più possibile la struttura dentaria (principio della "tecnica di restauro adesiva"). Biselare i bordi di smalto nella regione anteriore. Nella regione posteriore, bisellare leggermente o arrotondare solo i bordi di smalto appuntiti.</p>
----------------------------------	--

Protezione della polpa	<p>In prossimità della polpa applicare un adeguato sottofondo protettivo. Seguire le istruzioni per l'uso del fabbricante del prodotto.</p>
-------------------------------	---

Applicazione dell'adesivo	<p>Applicare l'adesivo. Seguire le istruzioni per l'uso del fabbricante del prodotto.</p>
----------------------------------	---

Applicazione di DEHP Nano-Hybrid Composite	<p>Erogare il materiale dalla siringa o dalla capsula e applicarlo nella cavità con la tecnica incrementale.</p>
---	--

Polimerizzazione	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite può essere fotopolimerizzato con qualsiasi lampada fotopolimerizzatrice.</p>
-------------------------	--

Spessore massimo dello strato e tempi di polimerizzazione:	<p>Spessore massimo dello strato e tempi di polimerizzazione:</p>
---	---

Colore	Spessore dello strato	≥800 mW/cm²	≥1600 mW/cm²	Tempo di esposizione
DEHP Nano-Hybrid Composite A1/D2, A2/B2, A3/D3, A3.5/B3, A4/M5	2 mm	20 s	10 s	

Colore	Spessore dello strato	≥800 mW/cm²	≥1600 mW/cm²	Tempo di esposizione
DEHP Nano-Hybrid Composite A1/D2, A2/B2, A3/D3, A3.5/B3, A4/M5	2 mm	20 s	10 s	

Nota:	<p>DEHP Nano-Hybrid Composite deve essere fotopolimerizzato strato per strato. Non rimuovere lo strato di inibizione, perché questo comprometterebbe l'adesione tra gli strati. Nel caso di sottoposizione esiste il rischio di una polimerizzazione insufficiente. DEHP Nano-Hybrid Composite è fotosensibile. Evitare l'esposizione continua alla luce diretta, specialmente alla luce della lampada operatoria e/o alla luce solare.</p>
--------------	---

Rifinitura	<p>Rifinitura da grossolana a fine con strumenti diamantati (40 µm e 15 µm), passando con un movimento costante e utilizzando abbondante spray d'acqua. Per una lucidatura ottimale si consigliano gli strumenti.</p>
-------------------	---

Misure di emergenza	<p>In caso di contatto diretto con la mucosa orale è sufficiente sciacquare con acqua corrente. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua per 10 min e consultare un oculista.</p>
----------------------------	--

Nota	<p>Vendita riservata agli</p>
-------------	-------------------------------

